

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft

**Band:** 37 (1919)

**Heft:** 20

## Heft

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 31.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Bern  
Samstag, 25. Januar  
1919

# Schweizerisches Handelsblatt

Berne  
Samstag, 25. Januar  
1919

## Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich

XXXVIII. Jahrgang — XXXVII<sup>me</sup> année

Parat 1 en 2 fois par jour

N° 20

Redaktion u. Administration im Schweiz. Volkswirtschaftsdepartement — Abonnement: Schweiz: Jährlich Fr. 8.20, vierteljährlich Fr. 4.20. Ausland: Zustellung des Postes — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Anzeigen-Regie: Publicitas A.G. — Insertionspreise: 50 Cts. die sechzehnpfennige Kolonialzelle (Ausland 65 Cts.)

N° 20

Rédaction et Administration au Département suisse de l'économie publique — Abonnement: Suisse: un an Fr. 8.20, un trimestre Fr. 4.20 — Etranger: Prix frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 Cts. — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertions: 50 cts. la ligne (pour l'étranger 65 cts.)

Inhalt: Abhanden gekommene Werttitel. — Konkurse. — Nachlassverträge. — Handelsregister. — Fabrik- und Handelsmarken. — Frachtnachrichten. — Internationale Postgiroverkehr.

Sommaire: Titre disparu. — Faillites. — Concordats. — Registre de commerce. — Marques de fabrique et de commerce. — Alsace-Lorraine: Exportation de billets de la Banque de France. — Raisons de commerce. — Lettres de volonté. — Service international des virements postaux.

### Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

#### Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Der unbekannte Inhaber des 4 1/2 % Kassascheines Serie N, Nr. 10402, von Fr. 1000, ausgestellt von der Spar- und Leihkasse in Bern, auf den Namen der Elise Messerli, in Bern, wird hiermit aufgefordert, diesen Kassaschein innerst drei Jahren, vom Tage der ersten Bekanntmachung hinweg, dem unterzeichneten Richter einzuhandeln, widrigfalls er kraftlos erklärt wird. (W 56<sup>a</sup>)

Bern, den 16. Januar 1919. — Der Gerichtspräsident III: Wübel.

#### Konkurse — Faillites — Fallimenti

##### Konkursöffnungen — Ouvertures de faillites (B.-G. 281 u. 282.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldner befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Scheckutscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich begläubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben.

De gleichen haben die Schulden der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Strafzögen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldner als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorsurkrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen, bei Strafzögen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertiger Unterlassung erlischt zudem das Vorsurkrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Miteigentümer und Bürger des Gemeinschuldner sowie Gewährspflichtige bewohnen.

Kt. Zürich Konkursamt Zürich (Altstadt) (95<sup>a</sup>)

Gemeinschuldner: Meyer, Gottfried, von Zürich, Tapezierer, Möbelfabrikation und Möbelhandlung, Augustinergasse 11, in Zürich 1. Datum der Konkursöffnung: 14. Januar 1919.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 4. Februar 1919, nachmittags 2 Uhr, im Café Schneeheli, Limmatquai 16, in Zürich 1. Eingabefrist: Bis 27. Februar 1919.

Kt. Schwyz Konkursamt Schwyz (112)

Gemeinschuldner: Tchümperlin, Meinrad, Bäckerei, Schwyz-Hinterdorf. Datum der Konkursöffnung: 18. Januar 1919, infolge Insolvenzerklärung.

Erste Gläubigerversammlung: Samstag, den 1. Februar 1919, nachmittags 2 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Schwyz. Eingabefrist: Bis 24. Februar 1919.

Kt. Graubünden Konkursamt Chur (111)

Gemeinschuldner: Witz, Fritz, Schnitzerei- und Spielwarengeschäft, Poststrasse, Chur. Datum der Konkursöffnung: 16. Januar 1919.

Erste Gläubigerversammlung: 30. Januar 1919, nachmittags 3 Uhr, im Bureau des Konkursamtes Chur. Eingabefrist: Bis 25. Februar 1919.

Ct. de Vaud Office des faillites du district de Lausanne (113)

Faillie: Veuve Gauthier, A., Café du Reposoir, Cour sous Lausanne. Date du prononcé: 20. Januar 1919.

Première assemblée des créanciers: Lundi, 3. Februar 1919, à 2 1/2 heures de l'après-midi, dans une des salles de l'Evêché, à Lausanne. Délai pour les productions: 25. Februar 1919.

#### Kollokationsplan — Etat de collocation

##### (B.-G. 249, 250 u. 261.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwacht in Rechtstrafe, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

Kt. St. Gallen Konkursamt Sargans in Wangen (98)

Gemeinschuldner: Mettler-Bub, Alois, Haderhandlung, in Mels. Auflage- und Anfechtungsfrist: Vom 27. Januar bis 6. Februar 1919.

#### Kollokationsplan — Etat de collocation

##### (L. P. 249, 250 et 261.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

#### Kt. Schaffhausen

#### Konkursamt Stein a. Rh.

Gemeinschuldner: Gnehm, Emil Gustav, Zigarrenhaus, in Stein a. Rh.

Zweite Gläubigerversammlung: Montag, den 17. Februar 1919, nachmittags 3 Uhr, im Rathaus Stein a. Rh.

Anfechtungsfrist: Bis zum 5. Februar 1919.

#### Ct. de Vaud

#### Office des faillites du district de Lausanne

Faillie: Lippert, Charles, technicien, Rue Haldimand 5, Lausanne. Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

#### Ct. de Genève

#### Office des faillites de Genève

Faillie:

Mordasini, Philippo, négociant, Tour Maitresse 10, Genève. Société Rickli, Isler et Co, atelier de mécanique, à Satigny. Délai pour intenter action en opposition: 10 jours à dater de cette publication.

#### Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

##### (B.-G. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens hege und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

#### Kt. Basel-Stadt

#### Konkursamt Basel-Stadt

Gemeinschuldner: Cooperativa Italiana di Consumo Basilea, Rheingasse 17, Basel. Datum der Konkursöffnung: 9. Januar 1919, durch Verfügung des Konkursrichters.

Datum der Einstellungsverfügung durch das Dreiergericht: 21. Januar 1919, mangels Aktiven.

Einspruchsfrist: Bis 4. Februar 1919.

#### Kt. Schaffhausen

#### Konkursamt Schaffhausen

Gemeinschuldner: Nachlass des Kaufmanns Disler, Sylvester, von Littau (Lucern), früher Wirt zum Schlüssel, in Willisau, wohnhaft in Schaffhausen.

Datum der Liquidationseröffnung: 15. Januar 1919.

Datum der Einstellungsverfügung: 22. Januar 1919.

Einspruchsfrist: Bis 4. Februar 1919.

#### Kt. Graubünden

#### Konkursamt Davos in Davos-Platz

Gemeinschuldner: Dächer, Florian, Landwirt, in Davos. Anfechtungsfrist: Bis und mit 4. Februar 1919.

#### Kt. Bern

#### Konkursamt Aarberg

Gemeinschuldner: Bösiger geh. Studer, Wilhelmine, Ehefrau des Andreas, von Melchnau, gew. Wirtin im Gasthof zur Krone, in Aarberg, und Inhaberin der Firma «Frau Bösiger-Studer», daselbst. Datum des Schlusses: 17. Januar 1919.

#### Ct. de Genève

#### Office des faillites de Genève

Faillie: Ibne-Pignant, Ernest, négociant, Boulevard James-Fazy 14, Genève.

Date de la clôture: 22 janvier 1919.

#### Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

##### (B.-G. 257.)

Gemeinschuldner: Grether, Emil, Architektur- und Baubureau, Basel.

Zeit und Ort der Steigerung: Dienstag, den 28. Januar 1919 nachmittags: 1. 1 1/2 Uhr in Nr. 26 Hochstrasse; 2. 2 Uhr in Nr. 41 Lanfstrasse; 3. 2 1/2 Uhr in Nr. 17 Delbergeralle, in Basel.

Verwertungsgegenstände: ad. 1 ein Luxusautomobil, sechspäfig; ad. 2 eine Schreibmaschine und verschiedenes Bureauobiliar; ad. 3 verschiedene Baugeräte und Baumaterialien.

#### Kt. Basel-Stadt

#### Konkursamt Basel-Stadt

Gemeinschuldner: Grether, Emil, Architektur- und Baubureau, Basel.

Donnerstag, den 27. Februar 1919, vormittags 11 Uhr, wird im Gerichtshaus, Bäumeleingasse 3, ebener Erde, rechts, mangels Angebotes an der 1. Steigerung, gerichtlich versteigert, das der A.-G. für Verwaltung von Liegenschaften, Firma in Basel, gehörende Grundstück, Sektion I, Parzelle 156/1, hantend 2 a 97 m<sup>2</sup>, mit Wohnhaus Elsässerstrasse 109, mit Hintergehäuse. Die aktuelle Schätzung des Grundstückes beträgt Fr. 55.000.

Vor dem Zuschlag sind Fr. 750 (Haänderungsteuer und mutmassliche Kosten) in bar zu erlegen.

Die Steigerungsbedingungen liegen bei der obenannten Behörde (Zimmer 14) vom 31. Januar 1919 an zur Einsicht auf.

**Nachlassverträge — Concordats — Concordati****Nachlassstundung und Aufruf zur Nachlassversammlung**

(B.G. 295—297 a. 302)

**Sursis concordataire et appel aux créanciers**

(L. P. 295—297 et 300.)

Den nachbesannten Schuldern ist für die Dauer von zwei Monaten eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen in der Eingabefrist beim Sachwalter einzubringen, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Eine Gläubigerversammlung ist auf den unten hiefer bezeichneten Tag einberufen. Die Akten können während zehn Tagen vor der Versammlung eingesehen werden.

**Kt. Schwyz****Berichtsgerichtschwyz**

(101)

Schuldner: Eberle, Ambros, Hotel Frohnalp, Morschach.

Datum der Bewilligung der Stundung: 20. Januar 1919.

Sachwalter: H. Hediger, Fürsprecher, in Schwyz.

Eingabefrist: Bis 13. Februar 1919, schriftlich beim gerichtlich best. Sachwalter.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 27. Februar 1919, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Adler, in Morschach.

Frist zur Einsicht der Akten: Während 10 Tagen vor der Versammlung, beim Sachwalter.

**Kt. Graubünden****Konkurskreis Oberengadin**

(102)

Die auf Samstag, den 1. Februar 1919 angesetzte Gläubigerversammlung betreffend Nachlassvertrag Badrutt, Caspar, Hotel Caspar Badrutt, St. Moritz, muss verschoben werden und findet in Entsprechung eines beigefügten eingegangenen Gesuches statt am 1. März 1919, nachmittags 3½ Uhr.

St. Moritz, den 21. Januar 1919. Der Sachwalter: G. F. Petzi.

**Ct. de Vaud****Office des faillites de Montreux**

(100)

Débiteur: Kuhn, Francis, Hôtel Terminus, à Montreux.

Date du jugement accordant le sursis: 22 janvier 1919.

Commissaire au sursis concordataire: L. Rapaz; préposé aux faillites, ontreux.

Expiration du délai de production: 14 février 1919.

Assemblée des créanciers: Jeudi, 27 février 1919, à 3½ heures après-midi, à l'Hôtel-de-Ville, aux Planches-Montreux.

Délai pour prendre connaissance des pièces: 10 jours avant l'assemblée, au bureau du commissaire.

**Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'ensemble des créanciers**

(B.G. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

**Kt. Bern****Gerichtspräsident I von Biel****als erstinstanzliche Nachlassbehörde**

(103)

**Verhandlung über Bestätigung des Nachlassvertrages**

(Art. 304—306 Sch. u. K. G.)

Schuldner: Keiller, Gottlieb, Kautschuk und Guttapercha en gros, in Biel.

Zeit und Ort der Verhandlung: Montag, den 3. Februar 1919, vor-mittags 10 Uhr, vor Richteramt Biel, im Amthause daselbst.

**Kt. Schwyz****Berichtsgericht Gersau**

(104/5)

Schuldner: Baggensos, Wilhelm, Malermeister, Gersau.

Zeit und Ort der Verhandlung: Freitag, den 7. Februar 1919, nachmittags 2 Uhr, im Rathaus in Gersau. Der Sachwalter beantragt Verwerfung.

Schuldner: Strelbel-Styger, Anton, Malermeister und Nego-ziant, in Gersau.

Zeit und Ort der Verhandlung: Freitag, den 7. Februar 1919, nachmittags 3 Uhr, im Rathaus in Gersau. Der Sachwalter beantragt Verwerfung.

**Pfandstundung**

(Verordnung des Bundesrates betreffend Ergänzung und Abänderung der Bestimmungen des Bundesgesetzes über Schuldentreibung und Konkurrenz betreffend den Nachlassvertrag vom 27. Oktober 1917.)

**Kt. Luzern****Amtsgerichtsizipresident von Luzern-Stadt****als erstinstanzliche Nachlassbehörde**

(106)

Schlussverhandlung in Nachlassvertrags- und Pfandstundungssachen (Art. 304 des Betriebsgesetzes und Art. 19 der Verordnung des Bundesrates vom 27. Oktober 1917.)

Schuldner: Krebs, E., Hotel Central, Luzern.

Zeit und Ort der Verhandlung: Montag, den 3. Februar 1919, vor-mittags 11 Uhr, im Sitzungssaale des Amtsgerichtes von Luzern-Stadt, Zürichstrasse 6, Luzern.

Einwendungen gegen den Nachlassvertrag und die Pfandstundung können an der Verhandlung angebracht werden.

**Kt. Graubünden****Kreisgerichtsausschuss Oberengadin**

(109)

Der Kreisgerichtsausschuss Oberengadin hat der Familie Manzinoja, Hotel Schweizerhof, in Pontresina, in der Sitzung vom 16. Januar 1919 eine Stundung von zwei Monaten, d. h. bis zum 16. März 1919, gewährt. Als Sachwalter wurde Francesco Moggi, in Samaden, ernannt.

Ponte-Campovasto, den 21. Januar 1919.

Namens des Kreisgerichtsausschusses Oberengadin:

Der Präsident: Dr. Albertini.

**Kt. Graubünden****Konkurskreis Oberengadin**

(110)

Die Nachlassbehörde des Kreises Oberengadin hat der Familie Manzinoja, Hotel Schweizerhof, in Pontresina, auf Grund der bündes-rätlichen Verordnung vom 27. Oktober 1917, eine Nachlassstundung von zwei Monaten gewährt und den Unterzeichneten als Sachwalter bezeichnet.

Die Gläubiger der Obgenannten werden aufgefordert, ihre Forderungen innerst 20 Tagen beim Unterzeichneten einzurichten, mit der An-drohung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.

Die Gläubigerversammlung findet am 5. März 1919, nachmittags 3 Uhr, im Gemeindehaus Samaden statt.

Die Akten liegen 10 Tage vor der Gläubigerversammlung beim Unter-zeichneten auf.

Samaden, den 21. Januar 1919. Der Sachwalter: F. Moggi.

**Handelsregister — Registre de commerce — Registro di commercio****1. Hauptregister — 1. Registre principal — 1. Registro principale****Zürich — Zürich — Zurigo**

Eisenbetonbau. — 1919. 22. Januar. Die Firma P. Morel & Cie. in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 13 vom 18. Januar 1915, Seite 57), Spezialbüro für Eisenbetonbau, unbeschränkt haftender Gesellschafter: Pierre Morel, Kom-manditär und Prokurator: Paul Attinger, ist infolge Aufgabe des Geschäfts und dahieriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Tafelglas usw. — 22. Januar. Der Inhaber der Firma Rob. Loosser in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 235 vom 16. September 1913, Seite 1673) wohnt in Kilchberg bei Zürich.

Sattlerrei. — 22. Januar. Inhaber der Firma Louis Wölfer in Zürich 1 ist Louis Wölfer, von Zürich, in Zürich 1. Sattlergeschäft. Schiffe 30.

Drogen und Chemikalien. — 22. Januar. Aus der Kommanditgesellschaft unter der Firma E. Mumprecht & Cie. in Zürich 5 (S. H. A. B. Nr. 8 vom 11. Januar 1917, Seite 53) ist Dr. phil. Oscar Rentschler-Lehmann ausgetreten, dessen Kommanditbeteiligung ist erloschen. Als neuer Kom-manditär ist eingetreten: Paul Mumprecht von Herzogenbuchsee (Bern), in Genf, mit dem Betrage von Fr. 10,000 (zehntausend Franken). Domizil und Geschäftslokal befinden sich nun in Zürich 6, Ottikerstrasse 27.

22. Januar. Comp. Phœbus E.-G. in Zürich (S. H. A. B. Nr. 149 vom 27. Juni 1918, Seite 1042). In ihrer Generalversammlung vom 7. Oktober 1918 haben die Mitglieder dieser Genossenschaft die Durchführung der Liquidation konstatiert. Diese Firma und damit die Unterschriften der Vorstandsmitglieder Louis Levaillant und Dr. Ernst Utzinger werden daher amit läscht.

22. Januar. Allgemeine Textil A.-G. in Zürich (S. H. A. B. Nr. 172 vom 22. Juli 1918, Seite 1194). Das Geschäftslokal dieser Aktiengesellschaft befindet sich nunmehr Pelikanstrasse 3, Zürich 1.

Buchdruckerei. — 22. Januar. Der Inhaber der Firma Jacques Böllmann in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 5 vom 8. Januar 1913, Seite 27) wohnt in Kilchberg bei Zürich.

Mineralwasser. — 22. Januar. Die Firma M. Eberle-Schwegler in Eglisau (S. H. A. B. Nr. 329 vom 3. Oktober 1900, Seite 1319), Vertrieb des «Eglisauer Mineralwasser», ist infolge Verkaufs des Geschäfts und Ablebens der Inhaberin erloschen.

Heim für Erholungsbedürftige. — 22. Januar. Inhaberin der Firma Elsa Teleky in Stäfa ist Schwester Elsa Teleky, von Stäfa, in Beewies-Stäfa. Heim für Erholungsbedürftige und Kränkliche. Beewies, Rainstrasse 1116.

22. Januar. Kunsthalle Witellikon in Zollikon (S. H. A. B. Nr. 240 vom 14. Oktober 1915, Seite 1381). Durch Beschluss der Generalversammlung vom 20. Juni 1918 wurde in Revision der Statuten der Name dieser Ge-nossenschaft abgeändert in Kunsthalle Erlenbach (vormals Kunsthalle Witellikon). Der Sitz der Genossenschaft befindet sich in Erlenbach.

Maschinenhandel und -fabrikation. — 22. Januar. Firma Mellwig & Cie. in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 140 vom 17. Juni 1918, Seite 973). Die Prokura von Joseph Wilhelm Mellwig-Briel ist erloschen.

22. Januar. Schweizerische Bankgesellschaft (vormals Bank in Winterthur und Toggenburger Bank) in Winterthur (S. H. A. B. Nr. 65 vom 19. März 1918, Seite 438). Dem Inspektor Fritz Siegrist ist an Stelle der bisherigen Prokura Kollektivunterschrift erteilt. Der Verwaltungsrat hat sodann als Kollektivprokuristen je zu zweien ernannt: Otto Breitenmoser, von Moosnang (St. Gallen), in Zürich 6, Walter Kägi, von Stäfa, in Zürich 8, Alfred Lienert, von Einsiedeln, in Zürich 8, Robert Meyer, von Zürich, in Zürich 2, Heinrich Schnorf, von Uetikon a. See, in Goldbach-Küschnacht, und Léon Vermot, von Cernex-Péquignot (Neuchâtel), in Zürich 7.

Bureau-Maschinen. — 23. Januar. Die Firma Hermann Abele in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 258 vom 2. November 1916, Seite 1670), Verkauf von Bureau-Maschinen, ist infolge Verzichtes des Inhabers erloschen.

Bündelpressen und Bureau-Maschinen. — 23. Januar. Hermann Abele-Kreyscher, von Lindberg (Bayern), in Zürich 2, und Rudolf Bon-Fischbacher, von Ragaz (St. Gallen), in St. Moritz (Graubünden), haben unter der Firma Hermann Abele & Co. in Zürich 1 eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1919 ihren Anfang nahm. Unbeschränkt haftender Gesellschafter ist Hermann Abele-Kreyscher und Kommanditär ist Rudolf Bon-Fischbacher, mit dem Betrage von Fr. 15,000 (fünfzehntausend Franken). Fabrikation und Vertrieb von Bündelpressen und Vertrieb von Bureau-Maschinen. Löwenstrasse 55/57.

Konfektion. — 23. Januar. In der Firma A. Brunner-Kleiner in Zürich 4 (S. H. A. B. Nr. 33 vom 9. Februar 1918, Seite 223) ist die Prokura von Edwin Brunner erloschen.

23. Januar. Marc Kohlenbrikettwerk in Zürich (S. H. A. B. Nr. 301 vom 23. Dezember 1918, Seite 1978). Das Geschäftslokal dieser Genossenschaft befindet sich nunmehr Schweizergasse 12, Zürich 1.

23. Januar. Genossenschaft zürcherischer Ziegeleibesitzer in Zürich (S. H. A. B. Nr. 91 vom 17. April 1916, Seite 618). Das Geschäftslokal dieser Ge-nossenschaft befindet sich nunmehr Rotstrasse 51, Zürich 6.

Spezereien und Mercerie-waren. — 23. Januar. Inhaberin der Firma Mina Schweizer in Rheinau ist Fr. Wilhelmina Schweizer, von in Rheinau. Spezereien und Mercerie-waren. Ochsengasse.

Modewaren. — 23. Januar. Die Firma Fromageat & Cie. La Hante Mode Francaise in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 80 vom 5. April 1918, Seite 549). Modewaren en gros, unbeschränkt haftender Gesellschafter: Louis Jos. Valère Fromageat und Kommanditäre: Georges Radat und Max Eduard Naef, ist infolge Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Die Liquidation ist durchgeführt.

Seidenwaren. — 23. Januar. Die Firma W. Schwyzer in Zürich (S. H. A. B. Nr. 156 vom 4. Juli 1918, Seite 1094) verzögert als Domizil und Geschäftslokal: Zürich 1, Münsterhof 4.

Ingenieurbureau, Wasserversorgung, usw. usw. — 23. Januar. Die Firma Guggenbühl, Müller & Co. in Zürich 1 (S. H. A. B. Nr. 35 vom 12. Februar 1918, Seite 238), Ingenieurbureau; Unternehmung für Wasserversorgung, Tiefbohrung, Zentralheizung und sanitäre Anlagen, un-beschränkt haftende Gesellschafter: Jakob Adolf Guggenbühl und Louis Müller und Kommanditär: Albert Müller, ist infolge Hinschiedes des Kom-manditär und dahieriger Auflösung dieser Kommanditgesellschaft erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Guggenbühl & Müller» in Zürich 1.

Manufakturwaren. — 23. Januar. Die Firma H. Naegeli in Zürich (S. H. A. B. Nr. 319 vom 27. Dezember 1909, Seite 2121) verzögert als Domizil und Geschäftslokal: Zürich 6, Rigistrasse 34.

**Silberwaren und Bijouterie.** — 23. Januar. Die Firma B. Spitzbarth in Zürich 2 (S. H. A. B. Nr. 278 vom 4. Juli 1905, Seite 1109) verzögert als Geschäftskontakt: Stockerstrasse 39. Die Inhaberin Witwe Emma Spitzbarth geb. Bommis und der Prokurator Fritz Spitzbarth, Sohn, beide von Zürich, wohnen in Zürich 2. Natur des Geschäftes: Engroshandel in Silberwaren und Bijouterie.

Bera — Berne — Berna  
Bureau Frutiger

1919. 6. Januar. Unter der Firma Alkoholfreies Hotel Oberland in Adelboden gründet sich mit Sitz in Adelboden eine Aktiengesellschaft, welche bezweckt: a) Erwerbung des Hotels Oberland in Adelboden zur Verwendung desselben als alkoholfreies Hotel; Einrichtung einer alkoholfreien Wirtschaft; Einrichtung einer öffentlichen Lesestube (Gemeindestube), die unbehindert ihres Zweckes auch als Lokal für Zusammenkünfte ohne Konsumationszwang dienen könnte (Versammlungen aller Art). b) Mitwirkung an den Bestrebungen der Gastwirtschaftsreform, d. h. praktische Förderung der Erthaltsamkeitsbestrebungen in der Gemeinde Adelboden. Die Gesellschaftsstatuten sind am 23. Dezember 1918 festgestellt worden. Die Dauer der Gesellschaft ist nicht auf eine bestimmte Zeit beschränkt. Das Gesellschaftskapital beträgt Fr. 16,000, eingeteilt in 32 Aktien zu Fr. 500. Die Aktien lauten auf den Namen. Die Bekanntmachungen der Gesellschaft erfolgen durch einfache Bietkarten oder Zirkulare und, sofern gesetzlich erforderlich, im Schweiz. Handelsamtblatt. Die Vertretung der Gesellschaft nach aussen über Präsident und Sekretär des Geschäftsführungsausschusses (Verwaltungsrates) aus. Sie führen kollektiv die verbindliche Unterschrift namens der Gesellschaft. Präsident des Verwaltungsrates ist Christian Hari, Oberlehrer, von und in Adelboden; Sekretär ist Otto Gelpke, von Därstetten, Pfarrer in Adelboden.

Bureau Interlaken

22. Januar. Die Genossenschaft unter der Firma Dachdeckermeisterverband vom Berner Oberland mit Sitz in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 120 vom 7. Mai 1910, Seite 831), hat in der Hauptversammlung vom 2. Dezember 1917 seinen Vorstand neu bestellt und dabei gewählt: als Präsident: Rudolf Finger, von Eriz, in Hünenbach bei Thun; als Vizepräsident: Gottfried Rothacher, von Blumenstein, in Thun; als Kassier: Albrecht Kräuchi, von Bäriswil, in Interlaken; als Sekretär: Friedrich Jung, von Steffisburg, in Thun, und als Beisitzer: Karl Kläy, von Walkringen, in Spiez; alle Dachdeckermeister. Der Präsident und der Sekretär führen nach aussen die rechtsverbindliche Unterschrift durch Kollektivzeichnung.

22. Januar. Aus dem Vorstande der Beatshüli-Genossenschaft mit Sitz in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 91 vom 6. April 1910, Seite 618), sind ausgeschieden: Karl Liebi, Vizepräsident; Johann Frutiger und Hans Brunner, Mitglieder. In der Generalversammlung vom 18. Juli 1918 wurden dieselben teilweise ersetzt und dabei gewählt: Hans Frutiger, Baumeister, von und in Oberhofen, und Karl Seegers, Hotelier, von Thun, in Merligen. Die Stelle des Vizepräsidenten, die durch den Tod des Carl Liebi vakant geworden, ist zurzeit unbesetzt.

22. Januar. Der Verein unter dem Namen Musikgesellschaft Wilderswil mit Sitz in Wilderswil (S. H. A. B. Nr. 123 vom 31. Mai 1915, Seite 745), wird gemäss Beschluss der Hauptversammlung vom 18. Januar 1919 im Handelsregister gestrichen.

22. Januar. Die Genossenschaft unter der Firma Berufsverband der Zimmer- und Schreinermeister des Berner-Oberlandes mit Sitz in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 37 vom 14. Februar 1914, Seite 255), hat in der Generalversammlung vom 7. April 1918 ihren Vorstand neu bestellt und dabei gewählt: als Präsident: Hans Abplanalp, Baumeister, von und in Meiringen; als Vizepräsident: Hermann Straub, von St. Stephan, Schreinermeister in Matten; als Sekretär: Adolf Büchler, von Unterlangenegg, Schreinermeister in Hilterfingen; als Kassier: Kaspar Kobler, von Schattenhalb, Zimmermeister in Willigen; als Beisitzer: Friedrich Ringgenberg, von Leissigen, Zimmermeister in Leissigen; David Messerli, von Oberstocken, Baumeister in Thun, und Adolf Barben, Zimmermeister, von und in Spiez. Der Präsident und der Vizepräsident oder Sekretär führen nach aussen die rechtsverbindliche Unterschrift durch Kollektivzeichnung zu zweien.

**Stein-Bijouterie.** — 22. Januar. Die Firma August Dreher, Stein-Bijouterie, in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 157 vom 22. Juni 1909, Seite 1126), wird infolge Wegzug des Inhabers von Amtes wegen gestrichen.

**Hotel.** — 23. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebr. A. & R. Lichtenberger, Grand Hotel Royal St. Georges, in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 182 vom 1. August 1914, Seite 1334), hat sich aufgelöst; die Firma ist nach bereits beendigter Liquidation erloschen.

Luzern — Lucerne — Lucern

**Installationen, technisches Bureau.** — 1919. 20. Januar. Die Firma Alb. Frey-Winter, Installationsgeschäft, technisches Bureau, in Luzern (S. H. A. B. Nr. 18 vom 23. Januar 1909, Seite 128), erteilt eine Einzelprokura an Anton Frey, von Winikon, in Luzern.

21. Januar. Die Aktionäre der Badeanstalt A. G. Luzern, mit Sitz in Luzern (S. H. A. B. Nr. 307 vom 8. Dezember 1913, Seite 2158 und dörtige Verweisung), haben in ihrer Generalversammlung vom 27. Dezember 1918 beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 250,000 um Fr. 175,000 zu reduzieren, und zwar durch Vernichtung der Titel Nr. 151—500. Das Aktienkapital beträgt somit noch Fr. 75,000, eingeteilt in 150 auf den Inhaber lautende Aktien von je Fr. 500. Dementsprechend wurden die Statuten revidiert.

**Kolonialwaren und Tuch.** — 21. Januar. Die Firma J. B. Lang, Tuch-, Glas- und Spizereihandlung, in Hohenrain (S. H. A. B. Nr. 187 vom 14. Juli 1896, Seite 815), ist infolge Ablebens des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven gehen über an die neue Firma «Nina Bachmann vormals J. B. Lang».

Inhaberin der Firma Nina Bachmann, vormals J. B. Lang in Hohenrain ist Fräulein Nina Bachmann, von Rain, wohnhaft in Hohenrain. Dieselbe hat Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «J. B. Lang» in Hohenrain auf den 31. August 1918 übernommen. Kolonialwaren und Tuchhandlung.

21. Januar. **Käsereigenossenschaft Sempach**, bisher mit Sitz in Sempach (S. H. A. B. Nr. 90 vom 11. April 1911, Seite 600 und dörtige Verweisung). An der Genossenschaftsversammlung vom 5. Oktober 1915 wurde an Stelle von Leo Hüser als Aktuar in den Vorstand gewählt: Alois Wechsler, Landwirt, von Willisau Land, in Neuenkirch. Ferner wurden durch Beschluss der Genossenschaftsversammlung vom 20. Januar 1918 die Statuten revidiert, wodurch die früher publizierten Tatsachen folgende Änderung erfahren: Die Firma lautet nun Käsereigenossenschaft Sempach-Station und die Genossenschaft hat ihren Sitz in Neuenkirch. Die übrigen publizierten Tatsachen wurden nicht abgeändert.

21. Januar. Inhaber der Firma Adolf Kauffmann, Männermeister in Horw ist Adolf Kauffmann, von und in Horw. Bau- und Zementgeschäft.

**Holzhandel und Vertretung e. n.** — 22. Januar. Anton Helfenstein, von Ruswil, und Ernst Truninger, von Ellikon a. d. Th. (Zürich),

beide wohnhaft in Luzern, haben unter der Firma Helfenstein & Truninger in Luzern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 16. November 1918 ihren Anfang genommen hat. Holzhandel und Vertretungen. Zähringerstrasse Nr. 19.

**Bau- und Kunstsenschlosserei.** — 22. Januar. Inhaber der Firma Jakob Schweizer in Emmenbrücke, Gde. Emmen, ist Jakob Schweizer, von Biel, in Emmenbrücke, Gde. Emmen. Mechanische Bau- und Kunstsenschlosserei.

Solethurn — Soleure — Solothurn

Bureau Olten-Gösgen

**Lacke, Mattpräparate, chemische Beizen; technische Drogen, Materialwaren.** — 1919. 17. Januar. Der Inhaber der Firma Hs. Maurer in Olten, Hans Maurer, von Schmidried, in Däniken (S. H. A. B. Nr. 139 vom 18. Juni 1916), ändert seine Firma ab in Hans Maurer und verlegt den Sitz des Geschäftes und den persönlichen Wohnsitz von Olten nach Däniken.

**Zigarren.** — 17. Januar. Inhaberin der Firma Frau Bertha Zons in Olten ist Bertha Zons, abgeschiedene Ehefrau des Gottfried Häfliger, von Willisau-Land, in Olten. Zigarren-Spezialgeschäft.

**Wach- und Schliess-Institut.** — 20. Januar. Inhaber der Firma Bernhard Wehrli in Olten ist Bernhard Wehrli, von Küttigen, in Olten. Wach- und Schliess-Institut; Tanawaldstrasse 72.

**Lebensmittel, n. w. u.** — 21. Januar. Der Inhaber der Firma Oliver Druckerei & Verlaganstalt Otto Walter in Olten, Otto Walter, von Mümliswil, in Olten (S. H. A. B. Nr. 121 vom 24. Mai 1916), ändert seine Firma ab in: Otto Walter Graphische Anstalt & Verlag und ebenso die Natr. des Geschäftes in: Ausführung aller in die graphische Branche einschlagenden Arbeiten; Spezialität: Lebensmittel-, Zigarren- und Schokoladepackungen; Verlag. Die Firma erteilt Kollektivprokura an Johann Federer, von Bernegg, technischer Leiter in Olten, und Gustav Ulrich, von Lostorf, Kaufmann in Olten, wodurch die Einzelprokura des Johann Federer erlischt.

21. Januar. Inhaber der Firma Otto Walter Füllhornverlag in Olten ist Otto Walter, von Mümliswil, in Olten. Herausgabe des Füllhorn-Jahrbuches und Werken ähnlichen Charakters. Die Firma erteilt Kollektivprokura an Johann Federer, von Bernegg, technischer Leiter in Olten, und Gustav Ulrich, von Lostorf, Kaufmann in Olten.

**Konfektion und Schuhwaren.** — 21. Januar. Die Firma V. Mussina in Winznau, Konfektion und Schuhwaren (S. H. A. B. Nr. 31 vom 7. Februar 1914), ist zufolge Wegzugs des Inhabers erloschen.

**Restaurant.** — 21. Januar. Die Firma Hans Bleiby in Olten, Betrieb des Bahnhofbüffets (S. H. A. B. Nr. 34 vom 10. Februar 1910), ist zufolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

1918. 21. September. Maestrani Schweizer Schokoladen A. G. (Maestrani Chocolate Suisse S. A.) (Maestrani Cioccolati Svizzeri S. A.) (Maestrani Swiss Chocolates Cy.), Aktiengesellschaft, mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 126 vom 2. Juni 1917, Seite 884). An der Generalversammlung vom 7. August 1916 ist die Erhöhung des Aktienkapitals von Fr. 300,000 auf Fr. 500,000, eingeteilt in 1000 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 500, beschlossen worden. Ferner sind einige weitere Bestimmungen der Statuten abgeändert worden, welche jedoch die bisherigen Eintragungen nicht berühren. Die außerordentliche Generalversammlung vom 18. Oktober 1916 hat die Volleinzahlung des erhöhten Aktienkapitals konstatiert. Präsident des Verwaltungsrates ist zurzeit Gustav Liechli, Kaufmann, von Landiswil (Bern), in Zürich; Vizepräsident: Ernst Stocker, Kaufmann, von Obermumpf (Aargau), in Erlenbach (Zürich). Die Unterschrift des bisherigen Präsidenten Henri Staub, in Zürich, ist erloschen.

**Fuggerei — Wäscheartikel.** — 1919. 21. Januar. Inhaber der Firma Albert Kellenberger in St. Gallen C ist Albert Kellenberger, von Wolfhalden, in St. Gallen C. Fuggerei und Fabrikation von Wäscheartikeln. Rosenbergrasse 58; ab 1. Februar Rorschacherstrasse 58.

**Novéautés.** — 21. Januar. Inhaber der Firma Marie R. Hoffmann in St. Gallen C ist Marie R. Hoffmann, von Schwabach (Bayern), in Zofingen. Novéautés. Neugasse 51.

**Kolonialwaren, Konfektion, Arbeiterkleider.** — 21. Januar. Inhaber der Firma Tobias Figi in Rapperswil ist Tobias Figi, von Haslen (Glarus), in Rapperswil. Kolonialwaren, Konfektion und Arbeiterkleider. Herrenengasse. Die Firma erteilt Prokura an Frau Julie Figi-Ryffel, von Haslen, in Rapperswil.

**Stickerei — Rohprodukte und Fertigfabrikate.** — 23. Januar. Ferdinand Stadelmann, von Wittenbach, Alfons Pfister, von Wittenbach, und Albert Neuweiler, von Kreuzlingen, alle in St. Gallen, haben unter der Firma Stadelmann, Pfister & Co. in St. Gallen C eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 2. Januar 1919 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der Firma «Stadelmann & Pfister» in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 223 vom 19. September 1918, Seite 1495) übernimmt. Unbeschrankt haftende Gesellschafter sind Ferdinand Stadelmann und Alfons Pfister, Kommanditist ist Albert Neuweiler, mit dem Betrage von Fr. 10,000. Stickereiexport; allgemeiner Import und Export aller Arten Rohprodukte und Fertigfabrikate. Webergasse 8. Die Firma erteilt Prokura an den Kommanditist Albert Neuweiler, von Kreuzlingen, in St. Gallen.

**Spedition.** — 23. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Vetsch & Peter, Spedition, in Buchs (S. H. A. B. Nr. 5 vom 7. Januar 1901, Seite 18), ist infolge Todes des Gesellschafter Johann Baptist Peter erloschen. Aktiven und Passiven werden von der neuen Firma «Vetsch & Cie.» in Buchs übernommen.

Johann Vetsch und Johanna Vetsch geb. Rageth, beide von Grabs, in Buchs, haben unter der Firma Vetsch & Cie. in Buchs eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1919 ihren Anfang nahm und die Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Vetsch & Peter» übernimmt. Zeichnungsberechtigt ist nur der Gesellschafter Johann Vetsch. Spedition.

23. Januar. **Verwaltung des kath. Gesellenvereins Gossau (Schutzverein), Verein mit Sitz in Gossau (S. H. A. B. Nr. 138 vom 1. Juni 1912, Seite 887).** An Stelle von Jakob Fritsch, Kaplan, wurde als Präses mit Einzelunterschrift gewählt: Robert Wick, Kaplan, von Jonschwil, in Gossau.

31. Januar. Imhoff Motor Co. A. G. Interlaken (Imhoff Motor Co. S. A. Interlaken) (Imhoff Motor Co. Ltd. Interlaken), Aktiengesellschaft mit bisherigem Sitz in Interlaken (S. H. A. B. Nr. 300 vom 22. Dezember 1917, Seite 1999). Die Gesellschaft hat in ihrer Generalversammlung vom 16. Januar 1919 beschlossen: Der Sitz der Gesellschaft wird nach St. Gallen verlegt und dementsprechend § 1 der Statuten im folgenden Wortlaut abgeändert: «Unter der Firma «Imhoff Motor Co. A. G. Interlaken» besteht eine Aktiengesellschaft, welche ihren Sitz in St. Gallen hat». Die Gesellschaft tritt in Liquidation. Zu Liquidatoren werden mit dem Rechte der Einzelzeichnung gewählt: Nationalrat Dr. Robert Forrer, Advokat, von Wattwil, und Dr. Robert Suter, Advokat, von St. Gallen, beide in St. Gallen.

23. Januar. Unter dem Namen Wohlfahrtsfond der Firma Habreutinger-Ottiker in Flawil besteht mit Sitz in Flawil eine von dieser Firma errichtete Stiftung im Sinne von Art. 80 ff. Z. G. B. Die Stiftungsurkunde datiert vom 28. November 1918. Zweck der Stiftung ist, den Angestellten und Arbeitern der Firma Habreutinger-Ottiker bei allgemeinen und persönlichen Notfällen Unterstützungen zu gewähren. Der Fonds kann auch in Anspruch genommen werden für Unterstützungen an die Arbeiterschaft bei Betriebs einschränkungen, soweit in solchen Fällen nicht durch staatliche Vorschriften oder Fürsorge Hilfe geboten wird. Die Verwaltung der Stiftung ist einer Kommission übertragen, welche aus drei Mitgliedern besteht; dem Firmainhaber oder einer von ihm bezeichneten Person als Präsidenten, einem aus den Angestellten und einem aus der Arbeiterschaft gewählten Mitgliede. Für letztere beiden Mitglieder werden Suppleanten bezeichnet. Das zweite und dritte Mitglied der Kommission sowie die Suppleanten werden auf Grund unverbindlicher Vorschläge seitens der Angestellten, bzw. der Arbeiterschaft durch die Firma Habreutinger-Ottiker bezeichnet. Die Kommission gilt jeweils auf drei Jahre gewählt. Die Firma Habreutinger-Ottiker wählt für die gleiche Amtsdauer jeweils auch zwei Rechnungsrevisoren zur Kontrolle und Prüfung der Rechnungsablage. Die rechtsverbindliche Unterschrift für die Stiftung führen der Präsident und je ein weiteres Mitglied der Kommission kollektiv. Die Kommission besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Adolf Gustav Habreutinger-Ottiker, Kaufmann, von Hosenruck, in Flawil, Präsident; Alois Edlhofer, Angestellter, von St. Gallen, in Herisau, und Wilhelm Rüegg, Schlichter, von Sternenberg, in Flawil.

K o m m i s s i o n . — 23. Januar. Die Firma Ernst Schindler, Kommissionär, St. Gallen-Buenos-Aires, in St. Gallen C (S. H. A. B. Nr. 278 vom 25. November 1916, Seite 788), wird infolge Konkurses des Inhabers von Amtes wegen gelöscht.

### Thurgau — Thurgovie — Thurgovia

1918. 29. Juli. Unter der Firma Braunviehzuchtgenossenschaft Schönholzerswil & Umgebung mit Sitz in Schönholzerswil und unbestimmter Dauer hat sich am 2. Juni 1918 eine Genossenschaft gebildet. Dieselbe bezeichnet durch Ankauf von Zuchttieren und Haltung von Kühen reiner Abstammung der Braunviehrasse, durch Führung eines Zuchttregisters und rationelle Aufzucht des Jungviehs einen möglichst grossen Gewinn ihrer züchterischen Tätigkeit zu erzielen. Die Mitgliedschaft wird erworben durch Aufnahmeverschluss durch die Hauptversammlung, Unterzeichnung der Statuten und den Erwerb wenigstens eines Anteilscheines im Betrage von Fr. 50. Später eintretende Mitglieder haben außerdem ein Eintrittsgeld zu entrichten, dessen Höhe die Hauptversammlung festsetzt. Besitzer von mehreren Genossenschaftstieren sind verpflichtet, für je 5 Stück einen Anteilschein zu erwerben. Die Anteilscheine sind unteilbar und in erster Linie an die Genossenschafter und nur mit Einwilligung der Genossenschafter an Dritte übertragbar. Die Mitgliedschaft erlischt durch freiwilligen Austritt, Tod, Konkurs und Ausschluss. Der freiwillige Austritt kann nur auf Schluss eines Rechnungsjahrs erfolgen und muss wenigstens drei Monate vorher dem Vorstande angezeigt werden. Das Anteilscheinbetrifftnis sowie ein allfälliges Genossenschaftsvermögen geht für den Zeitraum während den ersten 5 Jahren vom Datum der Genehmigung der Statuten an gerechnet, verloren; nach diesem Zeitpunkte wird der Betrag einer allfälligen Rückzahlung von der Genossenschaft bestimmt. Bei einem Gesamtverkauf eines Heimwesens oder Übergang infolge Erbschaft oder Schenkung können Rechte und Pflichten des Verkäufers auch an den Käufer oder die Erben übergehen. Wird eine solche Vereinbarung nicht getroffen oder verweigert die Genossenschaft die Aufnahme eines solchen Rechtsnachfolgers, so erlöschen die betreffenden Anteilscheine und damit auch die Rechte und Pflichten des früheren Genossenschafter. Bei Austritt oder Verlust der Mitgliedschaft durch Ausschluss hat der Betreffende oder seine Nachfolger keinen Anspruch an das Vermögen der Genossenschaft, haftet jedoch für das Defizit des laufenden Jahres. Die Reparatur wird jeweils auf den 31. Dezember abgeschlossen. In dieselbe ist die Bilanz, der Vermögensbestand der Genossenschaft aufzunehmen. Dieselbe wird ermittelt indem vom Schatzungswerte der Vermögensgegenstände, inbegriffen allfällige Guthaben, die Anleihen und andere Schulden der Genossenschaft, abgezogen werden. Der Vermögenssaldo, geteilt durch die Zahl der Anteilscheine, ergibt den Wert des einzelnen Anteilscheines. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben, jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen durch die Presse und die Einladungen durch Zirkular. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, ein Vorstand von 5 Mitgliedern und die Revisoren. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen, namens derselben führt der Präsident kollektiv mit dem Aktuar oder dem Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift. Dem Vorstande gehören an: Otto Schweizer, Präsident; Hans Böhl, Aktuar, beide von und in Schönholzerswil; Paul Hämmer, Kassier, von und in Hosenruck; Joseph Hug, von Znzwil, in Hosenruck, und Jakob Zingg, von Braunau, in Reimensberg, Besitzer; jeder Landwirt.

1919. 18. Januar. Unter der Firma Dreschkorporation der Munizipalgemeinde Hauptwil, mit Sitz in Hauptwil und unbestimmter Dauer hat sich am 21. Juli 1918 eine Genossenschaft gebildet. Zweck derselben ist, durch Anschaffung einer fahrbaren, kompletten Drescheinrichtung mit dazu gehörenden Elektromotoren, den Landwirten der gesamten Umgebung des Korporationsgebietes Gelegenheit zu bieten, das gepflanzte Getreide in rationeller Weise dreschen und reinigen zu lassen. Mitglied der Korporation kann jeder in bürgerlichen Ehren und Rechten stehende und in der Munizipalgemeinde wohnhafte Landwirt werden durch Einzahlung mindestens eines Anteilscheines von Fr. 100, der die Statuten durch eigenhändige Unterschrift anerkannt hat. Über die Aufnahme neuer Mitglieder entscheidet die Korporation. Die Anteilscheine lauten auf den Namen und dürfen ohne Zustimmung des Vorstandes nicht an andere Personen übertragen werden. Der Austritt aus der Genossenschaft kann ordentlicherweise nicht vor Umfloss von fünf Jahren und nur nach vorausgegangener halbjähriger schriftlicher Kündigung auf Ende eines Rechnungsjahrs erfolgen. Findet ein Austritt vor Ablauf einer fünfjährigen Mitgliedschaft statt, so ist ein Austrittsgeld von Fr. 100 zu bezahlen. Bei späterem Austritt reduziert sich dasselbe auf die Hälfte dieses Betrages und hört ganz auf, sobald die vollständige Amortisation der übernommenen Anteilscheine vollzogen ist. Der Austrittende hat Anspruch auf Rückzahlung seiner einberührten Anteilscheine, abzüglich bereits erhaltener Amortisationen und nach dem von der Generalversammlung bei der Rechnungsabnahme jeweils festgesetzten Nominalwerte. Nach vollzogenem Austritt hören alle Rechte und Ansprüche an die Genossenschaft auf. Beim Ableben eines Mitgliedes gehen dessen Rechte und Pflichten an die Erben über; es steht diesen jedoch frei, sich mit der Genossenschaft über die Rückzahlung der Anteilscheine nach deren jeweiligem Buchwert zu verständigen. Die Mitgliedschaft erlischt auch durch Ausschluss und Konkurs eines Genossenschafter. Mit der Handänderung einer Liegenschaft kann die Mitgliedschaft mit den betreffenden Anteilscheinen auf den Nachfolger übertragen werden; erfolgt dies nicht und zieht der Verkäufer aus der Munizipalgemeinde weg, so

kann eine Rückentschädigung der Anteilscheine nach deren Nominalwert unter Abrechnung bereits erhaltener Amortisationen verlangt werden. Den Mitgliedern ist ein freigestellt, mehrere Anteilscheine zu erwerben. Die Generalversammlung bestimmt den Zinsfuss und Amortisation der Anteilscheine und beschließt zu gegebener Zeit über die Verwendung eines sich allfällig ergebenden Reingewinnes. Die Taxe für die Benutzung der Dreschmaschine wird vom Vorstand festgesetzt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet lediglich das Vermögen derselben; jede persönliche Haftbarkeit der Mitglieder ist ausgeschlossen. Die Bekanntmachungen der Genossenschaft erfolgen durch die Presse und die Einladungen durch Karten. Die Organe der Genossenschaft sind: Die Generalversammlung, ein Vorstand von 5 Mitgliedern und die Revisoren. Der Vorstand vertritt die Genossenschaft nach aussen, namens derselben führt der Präsident gemeinschaftlich mit dem Aktuar oder dem Kassier die rechtsverbindliche Unterschrift. Präsident ist Rudolf Hänni, von Künz (Kt. Bern), in Langentannen; Aktuar ist Walter Weber, von und in Gottshaus; Kassier und Vizepräsident ist Richard Brunschweiler, von und in Hauptwil; Besitzer sind: Johann Jakob Ruggli, von und in Gottshaus, jeder Landwirt, und Gustav Etter, Viehhändler, von Birwinken, in Hauptwil.

18. Januar. Zwiebackerei Oberhofen A. G., Aktiengesellschaft in Wangi (S. H. A. B. Nr. 77 vom 2. April 1918, Seite 527). Die Unterschrift des Fritz Alber ist erloschen.

Bleiche reien, Färber reien, Appreturen, usw. — 20. Januar. Die Aktiengesellschaft Seeret mit Sitz in Horn und Zweigniederlassung in Arbon hat in der Generalversammlung vom 28. Dezember 1918 ihre Statuten teilweise revidiert und dabei folgende Änderungen der im Schwei z. Handelsamtsblatt Nr. 33 vom 7. Februar 1911, Seite 198, und Nr. 140 vom 4. Juni 1912, Seite 1003, publizierten Tatsachen getroffen: Zweck der Gesellschaft ist der Bau, Erwerb und Betrieb von Bleiche reien, Appreturen und Färber reien, eventuell in Verbindung mit sonstigen Unternehmungen der Textilbranche. Die Gesellschaft kann Filialen errichten und sich bei andern, die gleichen oder ähnlichen Zwecke verfolgenden Unternehmungen in irgendwelcher Form beteiligen. Das Grundkapital der Gesellschaft beträgt zwei Millionen Franken (Fr. 2,000,000), eingeteilt in 400 Aktien von je Fr. 5000, welche auf den Namen lauten. Der Verwaltungsrat bezeichnet diejenigen Personen, welche zur Vertretung der Gesellschaft nach aussen und zur Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift für dieselbe befugt sind, und setzt die Form fest. Weitere Änderungen sind interner Natur und berühren die bisher publizierten Tatsachen nicht.

Handelsmühlen und Nahrungsmittelimport. — 20. Januar. Die Firma J. J. Eberle in Rickenbach (S. H. A. B. Nr. 50 vom 12. Februar 1902, Seite 197, Nr. 3 vom 6. Januar 1915, Seite 11, und Nr. 3 vom 5. Januar 1917, Seite 21) und damit die an Emil und Johann Joseph Eberle erteilte Prokura ist infolge Umwandlung in eine Kommanditgesellschaft erloschen.

Emil Joseph Eberle-Bally, Johann (Hans) Joseph Eberle und Johann Joseph Eberle, senior, alle von Häggenschwil (Kt. St. Gallen), und wohnhaft in Rickenbach, haben unter der Firma Eberle & Co. in Rickenbach eine Kommanditgesellschaft eingegangen, welche am 1. Januar 1919 begonnen hat und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «J. J. Eberle» übernimmt. Emil Joseph Eberle-Bally und Johann (Hans) Joseph Eberle sind unbeschränkt haftende Gesellschafter, Johann Joseph Eberle, senior, ist Kommanditär mit dem Betrage von zweihunderttausend Franken (Fr. 200,000). Handelsmühlen in Rickenbach und Freudenau und Nahrungsmittelimport.

Mechanische Werkstätte. — 20. Januar. Die Firma G. Bühler in Arbon (S. H. A. B. Nr. 254 vom 8. Oktober 1912, Seite 1766) ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

Frau Witwe Clara Bühler-Spiess und die minorenen Kinder Gustav, Clara, Hans und Rosa Bühler, alle von Büron (Kt. Luzern) und in Arbon, haben unter der Firma Gustav Bühler's Erben in Arbon eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche am 2. Februar 1918 begonnen hat und Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «G. Bühler» übernimmt. Zur Vertretung der Gesellschaft ist allein befugt: Frau Witwe Clara Bühler-Spiess. Mechanische Werkstätte.

Chemisch-technische Produkte, Schuhcrème, usw. — 20. Januar. Togowerke A. G., Aktiengesellschaft in Kreuzlingen (S. H. A. B. Nr. 23 vom 29. Januar 1917, Seite 160). Die an Albert Ferdinand Spörrli erteilte Prokura ist erloschen.

Metzgerei und Wursterei. — 21. Januar. Der Inhaber der Firma Paul Allenspach, Metzgerei und Obsthandel, in Dozwil (S. H. A. B. Nr. 305 vom 28. Dezember 1916, Seite 1964), hat den Geschäfts- und Wohnsitz von Dotzwil nach Zihlschlacht verlegt und die Natur des Geschäfts abgeändert in Metzgerei und Wursterei.

Stickerei. — 21. Januar. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Gebrüder Scherrer in Romanshorn (S. H. A. B. Nr. 349 vom 31. August 1905, Seite 1394) hat sich aufgelöst infolge Hinschiedes des Gesellschafters Hermann Scherrer; die Liquidation ist durchgeführt und die Firma erloschen.

Inhaber der Firma Adolph Scherrer in Romanshorn ist Adolph Scherrer, von Egnach, in Romanshorn, welcher Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Gebrüder Scherrer» übernimmt. Fabrikation von Stickereien.

22. Januar. Sozialdemokratische Presseunion des Kt. Thurgau, Genossenschaft in Arbon (S. H. A. B. Nr. 289 vom 10. Dezember 1915, Seite 1657). Hermann Rudolf Schuttaner ist ausgetreten; an dessen Stelle ist in den Vorstand gewählt worden: Heinrich Abegg, Versicherungsagent, von Zürich, in Arbon.

### Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

#### Bureau du Locle

1919. 17. Janvier. La société anonyme Société de Banque Suisse (Schweizerischer Bankverein) (Société de Banca Svizzera) (Swiss Bank Corporation) inscrite dans le Registre du commerce de Bâle-Ville les 4 mars 1897 et 26 mars 1917 (F. o. a. du c. des 11 mars 1897, n° 69, et 30 mars 1917, n° 75), avec siège social à Bâle, sièges d'affaires à Zurich, St-Gall, Genève, Lausanne et Londres, a établi dès ce jour une succursale à Locle, qui reprend la suite des affaires de la Banque du Locle, au Locle. Il n'existe pas de dispositions statutaires spéciales pour la succursale du Locle, qui est engagée par la signature collective de denx des personnes ci-après désignées: le directeur de la succursale au Locle, Charles Lardet, de la Côte-aux-Fées, directeur de banque, et les fonds de pouvoirs Léopold Baillod, de Gorgier, et Georges Dubois, du Locle, tous domiciliés au Locle. Bureaux: Rue Daniel JeanRichard.

#### Bureau de Neuchâtel

Confections. — 22. Janvier. La société en nom collectif Hans-Baderet et Widmer, confections, à Saint-Blaise (F. o. s. du c. du 6 février 1907, n° 31, page 211), est dissoute. La liquidation étant terminée, sa raison est radiee.

Cigarettes. — 22. Janvier. Le chef de la maison André Kohler, à Neuchâtel, est André Charles Kohler, de Lützelfüh (Berlin), domicilié à Neuchâtel. Commerce de cigarettes en gros; Avenue du 1<sup>er</sup> mars n° 6.

Schweiz. Amt für geistiges Eigentum.

Suisse suisse de la propriété intellectuelle — Ufficio svizzero della proprietà intellettuale

**Marken — Marques — Marche**

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 43217. — 3. Januar 1919, 8 Uhr.

Aktiebolaget Ingenjörsfirman G. A. Lindstedt & Co.,  
Fabrikation und Handel,  
Stockholm (Schweden).

Ambosse, Achsen, Kraftwagen, Eisenöfen für Badezwecke, Badeöfen, Badewannen, Gehläse, Gehläsemaschinen, Blöcke, Bohrer, Baeisen, Bindeapparate, Bremsen, Schaber oder Reibbahlen, Wetzsteine, Bohrstahl, Bürsten, Benzinküchen, Feuerhähne, Feuerlöscher, Bohrapparate, Bohrmaschinen, Umsteuerungsapparate, Biegemaschinen, Brennmaterial, Backöfen, Bohrfutter, Zentriermaschinen, Zentrierapparate, Schraubenwinden, Spülmaschinen, Dräisinen und Teile derselben, Ziehvorrichtungen, Diamante, Ziehscheiben, Türschließer, Türbeschläge, Speichen, Ektoren, Schneidewerkzeuge, Petroleumkocher, Feldschmieden, Feilen, Fensterhaspen, Fensterbeschläge, Kältemaschinen, Ventilatoren, Fruchteser, Fruchtschäler, Frikionskupplungen, Fräsen und Fräsmaschinen, Feilmaschinen, Gaskocher, Tischgahlen, Gabelputzer, Gefriermaschinen, Gewindeschneidewerkzeuge, Gießereimaschinen und -Apparate, Gehrungsseidemaschinen, Rasenmähmaschinen, Gießereiwerkzeuge, Gewindeschneidemaschinen, Gasöfen, Härteöfen, Hammermaschinen, Elevatoren, Hebezeuge, Hämmer, Radachsen, Radbächsen, Radnaben, Handnähhalter, Hauwerkzeuge für Holz, Stein, Eisen und andere Metalle, Hauen, Räder und deren Teile, Härtepulver, Pferde- und Hundeschutzvorrichtungen, Rammbären, Radnietbügel, Röste, Hobel, Hobelmaschinen; Aufziehmaschinen für Radreifen, Eisschränke, Eisbüchel, Eishüchsen, Injektoren, chemische Präparate für Molkereien, Eisenöfen, Kaffeebrenner, Korkenzieher, Kochgeschirr, Messer, Messerputzer, Fleischmühlen, Karren, Kupplungen, Ofentüren, Kleiderrechen, Kochapparate, Zerkleinerungsmaschinen, Mühlen, Viehseile, Krippen, Kondenswasserahleiter, Kahel, Kloben, Zahnrädergetriebe, Krempeimaschinen, Keulen, Kokillen, Spitzhaken, Kugeln, Hähne, Ketten, Kontrollapparate, Lampen, Leuchtmittel, Schlosser, Lötapparate, Lötparäte, Lösche- und Lademaschinen, Apparate zum Laden, Lagerböcke, Lager, Seile, Kistenbrecher, Lagermetalle, Hebergeräte, Milchkästen, Käsemesser, Käsehalter, Ölprüfungsapparate, Öle, Ölwerke, Klempnerwerkzeuge, Klempnermaschinen, Pumpen, Schirmständer, pneumatische Kehr- und Abstäubemaschinen, Kartoffelschäler, Paternosterwerke, Packungen, Putzmittel, pneumatische Meissel- und Nietenwerkzeuge, Pressen, Regulatoren, Riemen, Rohrabschneider, Raspeln, Radiatoren und deren Teile, Rechenapparate, Darren, Riemenscheiben, Roatschutzmittel, Rohrwerkzeuge, Riemenschmiere, Respiratoren, Reissinstrumente, Röhren, Riemenschlüssel, Separatoren und deren Teile, Buttermaschinen, Butterknet- und Butterwaschmaschinen, Spirituskocher, Kochherde, Plättelisen, Löffel, Kehrmaschinen, Kehraparäte, Schleifapparate, Schleifmaschinen, Schleif scheiben, Näh- und Strickmaschinen, Schmiedeherde, Schmiedegeräte, Schmiedemaschinen, Schmierapparate, Schmierkannen, Sägen, Schraubstöcke, Schraubenschlüssel, Bohrknarren, Scheren, Schmiedehämmer, Erztemaschinen, Spitzten, Schmiedeformen, Schmiedeambosse, Feuerspritzen, Schlittschuhe, Schlittschuhriemen, Schusswaffen, Klappen, Stichel, Schmiedewerkzeuge, Steinwerkzeuge, Drehapparate, Sägemaschinen, Schneidewerkzeuge für Holz, Stein, Eisen und andere Metalle, Plättöfen, Brötöfen, Stempelmaschinen, Schienen und Schienenlaschen, Stanzen, Drehstahl, Schmierlochdeckel, Schreibmaschinen, Schilder, Siphons, Stützdecken, Spinnereimaschinen, Leimzwingen, Bauhörner, Pferdegeschirre und deren Teile, Drehhänke, Griffe, Sägengestelle, Schräkeisen, Schränkemaschinen, Schmigelleinen und -papier, Sandpapier, Spaten und Schaufeln, Wäschereimaschinen, Wäschereiapparate, Holzbearbeitungsmaschinen, Zangen, Transmissionen, Rohreiniger und Rohrpressen, Holzbearbeitungswerkzeuge, Fahrräder, Trockenöfen, Gartengeschirr, Axstiele, Aexte, Wringmaschinen, Fahrräder, Heizapparate, Werkzeugmaschinen, Winden, Ventile, Tränkungsapparate für Vieh, Waagen, Wagen, Werkzeugstahl, Webstühle und Webemaschinen, Wechselapparate und deren Teile, Werkzeughalter, Wasserwagen, Ventilatoren, Wagenzubehör, Wasserleitungssystem, landwirtschaftliche Geräte, landwirtschaftliche Maschinen, Dampfkesselarmaturen, Dampfkessel nebst Essen.

**Galco**

N° 43218. — 3 janvier 1919, 8 h.

Comptoir général de vente de la montre Roskopf S. A. Vve. Chs. Léon Schmid et Cie., fabrication,  
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montre, parties de montres, leurs étuis et emballages; carburateurs, magnétos et bougies d'allumage pour moteurs à explosion; appareils de lubrification, compteurs, dynamos et phares d'éclairage pour véhicules automobiles; instruments scientifiques et de mesures; appareillage électrique; serrures, dispositifs de sûreté et clefs pour serrures; les parties des marchandises énumérées ci-haut et leurs emballages.

**AUDAX**

Renouvellement avec extension d'emploi du n° 42111.

Nr. 43219. — 3. Januar 1919, 8 Uhr.

Radio-Gesellschaft, Fabrikation,  
Zürich (Schweiz).

Pharmazentisches Produkt.

**Menthosof**

N° 43220. — 3 janvier 1919, 8 h.

Monnat &amp; Cie., fabrication et commerce,

Plaigia (Suisse).

Mouvements de montres.

**MONA WATCH**

Nr. 43221. — 3. Januar 1919, 8 Uhr.

Schweinfurter Präzisions-Kugel-Lager-Werke Fichtel &amp; Sachs,

Fabrikation,

Schweinfurt (Deutschland).

Kugellager und Rollenlager und deren Bestandteile.



(Priorität: Deutschland, 23. August 1918).

N° 43222. — 3 janvier 1919, 8 h.

Paul Bühré, fabrication,  
Le Locle (Suisse).

Montres, parties de montres, pendulerie, emballages.

**T. Trype**

N° 43223. — 3 janvier 1919, 8 h.

Paul Bühré, fabrication,  
Le Locle (Suisse).

Montres, parties de montres, pendulerie, emballages.

**Tabeur Trype**

N° 43224. — 3 janvier 1919, 8 h.

Schild & Co., fabrication et commerce,  
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

**ORATOR**

Nr. 43225. — 4. Januar 1919, 8 Uhr.

Thomas Russell & Son, Fabrikation und Handel,  
Liverpool (Grossbritannien).

Zeitmesser.



N° 43226. — 6 janvier 1919, 8 h.

Universal Winding Company, fabrication et commerce,  
Boston (Massachusetts, E. U. d'Am.).

Machines à enrouler le fil métallique ou autre matière conductrice dans la fabrication des bobines électriques.



(Transmission du n° 86961 de l'Universal Winding Company (Corporation du Maine), Providence et Boston).

Nr. 43227. — 6. Januar 1919, 8 Uhr.

British-American Tobacco Company, Limited, Fabrikation, London (Großbritannien).

Verarbeiteter Tabak.



Nr. 43228. — 6. Januar 1919, 8 Uhr.

W. Maurer, Fabrikation und Handel, Solothurn (Schweiz).

Regenerierpräparat für Stahl.

## „DURAPOL“

Nr. 43229. — 7 janvier 1919, 8 h.

Les fils de Jeanneret-Brehm Excelsior Park et Speedway Watch Co., fabrication, St-Imier (Suisse).

Montrements, boîtes et cadans de montres.

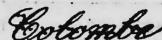


(Transmission du n° 27233 de Jeanneret-Brehm &amp; Cie. [Usine du Parc &amp; Fabrique Magnenat-Lecoultrre réunies] Anglais Repeaters, Speedway Watch Co., St-Imier).

Nr. 43230. — 7 janvier 1919, 8 h.

Les fils de Jeanneret-Brehm Excelsior Park et Speedway Watch Co., fabrication, St-Imier (Suisse).

Cadans, mouvements, cuvettes et boîtes de montres.

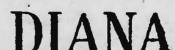


(Transmission du n° 27234 de Jeanneret-Brehm &amp; Cie. [Usine du Parc &amp; Fabrique Magnenat-Lecoultrre réunies] Anglais Repeaters, Speedway Watch Co., St-Imier).

Nr. 43231. — 7 janvier 1919, 8 h.

Les fils de Jeanneret-Brehm Excelsior Park et Speedway Watch Co., fabrication, St-Imier (Suisse).

Cadans, mouvements, cuvettes et boîtes de montres.



(Transmission du n° 27235 de Jeanneret-Brehm &amp; Cie. [Usine du Parc &amp; Fabrique Magnenat-Lecoultrre réunies] Anglais Repeaters, Speedway Watch Co., St-Imier).

Nr. 43232. — 7 janvier 1919, 8 h.

Les fils de Jeanneret-Brehm Excelsior Park et Speedway Watch Co., fabrication, St-Imier (Suisse).

Tous produits de Horlogerie.



Nr. 43233. — 7 janvier 1919, 8 h.

Les fils de Jeanneret-Brehm Excelsior Park et Speedway Watch Co., fabrication, St-Imier (Suisse).

Tous produits de Horlogerie.

## LIBERTAS

Nr. 43234. — 7. Januar 1919, 8 h.

Les fils de Jeanneret-Brehm Excelsior Park et Speedway

Watch Co., fabrication,

St-Imier (Suisse).

Tous produits de Horlogerie.

## MARATHON

Nr. 43235. — 7 janvier 1919, 8 h.

Les fils de Jeanneret-Brehm Excelsior Park et Speedway

Watch Co., fabrication,

St-Imier (Suisse).

Tous produits de Horlogerie.

## MATINES

### Löschungen — Radiations

Nr. 12492 (F. o. s. du c. de 1900, n° 255). — Dreyfus, Marx &amp; Cie, La Chaux-de-Fonds. — Radiations le 9 Janvier 1919, à la demande des titulaires.

Nr. 22257 (S. H. A. B. von 1907, Nr. 157), 29518 (S. H. A. B. von 1911, Nr. 150), 30901 (S. H. A. B. von 1912, Nr. 71), 31965 (S. H. A. B. von 1912, Nr. 240), 32084 (S. H. A. B. von 1912, Nr. 259). — F. Hoffmann-La Roche &amp; Cie, Basel. — Am 17. Januar 1919, auf Ansuchen der Hinterleger gelöscht.

### Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Partie non officielle

Alsace-Lorraine — Exportation de billets de la Banque de France

Le Journal officiel français du 19 janvier 1919 a publié l'arrêté suivant de la Présidence du Conseil du 18 du même mois:

Art. 1<sup>er</sup>. Est prohibée l'exportation ou la réexportation hors des districts de basse Alsace, haute Alsace et Lorraine, à destination de l'étranger, sans autorisation préalable, des billets de la Banque de France, sauf par les voyageurs munis d'un passeport, dans la limite de fr. 1000 par personne.

Art. 2. Le Comité exécutif de la Commission des changes, siégeant au Ministère des finances à Paris, est désigné pour statuer sur les demandes de dérogation qui seront adressées au délégué du Ministre des finances à Strasbourg.

### Raisons de commerce

#### Désignations nationales et territoriales

En date du 1<sup>er</sup> janvier 1919 est entrée en vigueur l'ordonnance II révisée du 16 décembre 1918, complétant le règlement sur le registre du commerce et la Feuille officielle du commerce. Cette nouvelle ordonnance dispose entre autres:

Art. 5. La raison ne doit pas renfermer des désignations nationales. De telles désignations peuvent toutefois être autorisées à titre exceptionnel lorsque des circonstances spéciales en justifient l'admission.

C'est au bureau suisse du registre du commerce qu'il faut s'adresser pour obtenir l'autorisation. Celle-ci est accordée seulement après que la représentation compétente du commerce et de l'industrie a été entendue.

Est réservé contre la décision du bureau suisse du registre du commerce le recours au Département suisse de justice et police et au Conseil fédéral. Ce recours est déposé par écrit auprès de l'instante supérieure dans les dix jours à partir de la communication de la décision incriminée. Le dépôt est considéré comme ayant été effectué en temps utile lorsque l'acte de recours a été remis à la poste suisse le dernier jour du délai.

Les mêmes dispositions s'appliquent aux désignations territoriales, à l'exception de celles de caractère purement régional ou local qui ont pour but d'indiquer le lieu où se trouve l'établissement.

Nous donnons ci-après un bref aperçu de la genèse de ces dispositions et de la modification qui subit ainsi le droit en vigueur.

Nombreux étaient déjà avant la guerre ceux qui considéraient comme un abus non seulement le fait d'étrangers de se conférer un caractère suisse en adoptant des désignations nationales ou territoriales suisses, mais aussi la pratique de commerçants et de sociétés suisses d'attribuer par de telles désignations une importance spéciale à leurs exploitations et de les faire préférer à d'autres sans que cela fût justifié. Mais il n'y avait pas de base légale qui permet d'agir contre de tels abus.

C'est pourquoi le Conseil fédéral édicta le 21 novembre 1916 une ordonnance complémentaire II prescrivant dans son art. 1<sup>er</sup> ce qui suit:

Article premier. Les désignations territoriales et nationales, telles que «suisse», «zurichois» et autres ne sont admissibles dans la raison d'une personne morale et dans l'adjonction à la raison qu'il s'agit de former selon les articles 867, 869, 870, 871 et 874 ou à celle d'une succursale que si leur contenu est vrai et si elles ne sont pas susceptibles d'induire en erreur.

Le bureau suisse du registre du commerce statue sur l'admissibilité de telles désignations, après avoir consulté la division du commerce du Département politique suisse. La décision du bureau suisse du registre du commerce peut être attaquée par voie de recours.

En statuant de la sorte, le Conseil fédéral se conformait au principe de la vérité des raisons commerciales énoncé dans la loi. Il entendait combattre non seulement l'utilisation abusive de désignations territoriales et nationales suisses par les étrangers, mais aussi l'abus signalé chez les commerçants et les sociétés de nationalité suisse.

Cette prescription a permis de lutter avec succès, durant les deux années de son application, contre l'emploi abusif de désignations nationales ou territoriales suisses par des étrangers, mais elle s'est révélée insuffisante à deux points de vue.

Les désignations nationales et territoriales suisses étaient encore trop souvent utilisées dans les raisons d'entreprises et sociétés suisses qui croyaient avoir le droit, en vertu de leur nationalité suisse et du fait que leur siège commercial se trouvait dans notre pays, d'introduire dans leur raison de telles désignations, celles-ci n'étant pas contraires à la vérité. Il fallait donc accentuer la prescription contenue dans l'ordonnance du 21 novembre 1916 et l'art. 5 de la nouvelle ordonnance du 16 décembre 1918 vint répondre à cette nécessité.

D'autre part, l'équité exige que les restrictions en question apportées à la liberté de formation des raisons de commerce soient appliquées non seulement aux maisons inscrites depuis l'entrée en vigueur de la première ordonnance II, mais que la prescription nouvelle ait en quelque mesure un effet rétroactif. C'est pourquoi l'art. 21 de l'ordonnance II révisée statue que pour les raisons inscrites au registre du commerce dans la période du 1<sup>er</sup> janvier 1914 au 1<sup>er</sup> décembre 1916 qui renferment des désignations territoriales ou nationales, le maintien de ces désignations est subordonné à l'obtention après coup d'une autorisation du bureau suisse du registre du commerce.

Suivant l'art. 5 de l'ordonnance II, révisée, les désignations nationales et territoriales ne sont plus admises. De telles désignations ne peuvent être qu'exceptionnellement autorisées, si des circonstances spéciales les justifient. Et il s'agit des désignations nationales ou territoriales étrangères aussi bien que suisses.

Lorsque le propriétaire d'une raison individuelle ou une société croit à l'existence de faits justifiant l'admission d'une désignation nationale ou territoriale, cet intéressé doit adresser au bureau suisse du registre du commerce à Berne une requête motivée qui renseigne exactement sur tous les faits et à laquelle le dit bureau ne répond affirmativement que dans les rares cas où il est démontré, à la suite de l'examen de cette requête par la représentation compétente du commerce et de l'industrie, que les faits avancés justifient l'admission à titre exceptionnel de la désignation voulue.

L'al. 3 de l'art. 5 règle la procédure de recours contre la décision de refus du bureau suisse du commerce.

Nous observons, quant au dernier alinéa du même article, que seule l'indication du siège de l'établissement peut être considérée comme admissible sans autre dans la raison. Il faut en revanche une autorisation spéciale pour que le lieu puisse être désigné en la forme adjective, p. ex. «Tréfilerie genevoise» ou «Charcuterie moudonnoise» (v. circulaire du 16 décembre 1918 — Feuille fédérale 1918, vol. V, page 712).

Ces mêmes prescriptions s'appliquent aux dénominations d'associations et aux enseignes.

**Lettres de voiture.** En vue d'économiser le plus possible le papier employé par les entreprises de transport, le Conseil fédéral a décidé le 17 janvier 1919, qu'à partir du 15 février 1919 les lettres de voiture des chemins de fer et bateaux à vapeur subiraient une réduction de format. Il ne sera plus permis, dès ce moment, d'imprimer des lettres de voiture d'ancien modèle. Celles qui auront été commandées aux imprimeries avant le 15 février 1919 et ne seront pas encore muées du timbre de contrôle d'une entreprise de transport devront l'être avant le 1<sup>er</sup> mars 1919. A partir de cette date, il sera interdit aux entreprises de transport d'apposer leur timbre de contrôle sur les formulaires vieux modèle.

Les anciennes lettres de voiture établies par une administration de transport qui auront été présentées au timbrage avant le 1<sup>er</sup> mars 1919 pourront être employées aux conditions antérieures jusqu'à leur épuisement.

Les nouvelles lettres de voiture, qui devront être absolument conformes au modèle approuvé par le Conseil fédéral, tant sous le rapport du format que de l'impression, pourront être faites en dérogation aux prescriptions actuelles du § 59 du règlement de transport, avec du papier ayant au maximum 20% de pâte de bois lissée. Le poids de ce papier devra être d'au moins 60

gr. par m<sup>2</sup>. La restriction actuelle concernant la teneur de 10% en cendres est abrogée. Le format des nouveaux formulaires sera de 17/32 cm. La différence entre les lettres de voiture de G. V. et celles de P. V. sera maintenue; elle comportera pour la G. V. comme jusqu'ici, à part l'indication du genre de transport dans le texte, une bande rouge vif de 1 cm de large aux bords supérieur et inférieur du recto et du verso.

On peut se procurer les lettres de voiture auprès des administrations de chemins de fer au prix de 5 cts. la pièce.

**Frachtabre.** Der Bundesrat hat zur Durchführung der notwendigen Papierersparnis im Verkehrswesen mit Beschluss vom 17. Januar angeordnet, dass vom 15. Februar 1919 an neue verkleinerte Formulare für die Frachtabre der Eisenbahnen und Dampfschiffe zur Einführung gelangen sollen. Von diesem Zeitpunkt an dürfen keine Frachtabre mehr nach dem alten Muster gedruckt werden. Die von den Buchdruckereien im Auftrage von Privaten vor dem 15. Februar 1919 gedruckten Frachtabre, die noch nicht mit dem Kontrollstempel einer Transportanstalt versehen sind, sind bis spätestens am 1. März 1919 zur Anbringung des Stempels einzurichten. Nach diesem Termin ist es den Transportunternehmungen untersagt, auf Frachtabreien nach altem Muster den Kontrollstempel aufzudrucken.

Die alten Frachtabre können, sofern sie von einer Bahnverwaltung erstellt oder bis spätestens am 1. März 1919 zur Anbringung des Kontrollstempels eingereicht worden sind, bis zum Aufbrauch des Vorrates unter den bisherigen Bedingungen verwendet werden.

Für die neuen Frachtabre, die in Format und in der Anordnung des Druckes genau dem vom Bundesrat genehmigten Mustern entsprechen müssen, darf in Abweichung von den bestehenden Vorschriften des § 59 des Transportreglements ein Papier verwendet werden, das höchstens 20% Holzschliff aufweist. Das Gewicht dieses Papiers muss pro m<sup>2</sup> wenigstens 60 g betragen. Die bisherige Beschränkung des Aschengehaltes auf 10% fällt für einstweilen dahin. Die Größe des Frachtabreis befragt außen gemessen 17/32 cm. Der Unterschied zwischen den Frachtabreien für Eilgutsendungen und für Frachtgutsendungen besteht wie bisher neben einer Angabe der betreffenden Verkehrsart im Text in einem 1 cm breiten hochroten Streifen für die Eilgutabre, der auf der Vorder- und Rückseite des Frachtabreis am oberen und unteren Rand aufgedruckt wird.

Die Frachtabre können wie bisher bei den Bahnverwaltungen zu 5 Rp. das Stück bezogen werden.

#### Internationaler Postgiroverkehr — Service international des virements postaux

Überweisungskurs vom 28. Januar an — Cours de réduction à partir du 28 janvier

Deutschland	Fr. 60.75	— 100 Mk.	Allemagne
Italien	76. —	— 100 Lire	Italie
Luxemburg	70. —	— 100 Franken	Luxembourg
Great Britain	24.25	— 1 Pfund St.	Grande-Bretagne
Argentinien	505. —	— 100 Goldpesos	Argentine

Wegen den zurzeit bestehenden ausserordentlichen Verhältnissen behält sich die Postverwaltung das Recht vor, für die Überweisungen andere als die obengenannten Kurse anzuwenden und die den jeweiligen Schwankungen anzupassen.

Vu la situation extraordinaire qui existe actuellement, l'Administration des postes se réserve le droit d'appliquer d'autres cours que ceux indiqués ci-dessus et de les adapter chaque fois aux fluctuations.

Ammer - Brotz PUBLICITAS A. G.	Bégie des annonces: PUBLICITAS S. A.
-----------------------------------	---

## Anzeigen — Annonces — Annunzi

### Aufforderung zur Forderungsanmeldung

Die Aktiengesellschaft unter der Firma „Sarasin Söhne A. - G.“ hat laut Beschluss der Generalversammlung vom 17. Dezember 1918 das Aktienkapital von Fr. 3,000,000 auf Fr. 1,500,000 herabgesetzt. Gemiss Art. 670, Absatz 2, 665 und 667 O. R. müssen die Gläubiger aufgefordert werden, ihre Ansprüche am Sitz der Verwaltung, St. Johannvorstadt, 3, Basel, anzumelden.

146 !

Sarasin Söhne A. G.

## Bank in Zofingen

### Einladung zur Generalversammlung der Aktionäre

auf Mittwoch, den 29. Januar 1919, vormittags 9 Uhr  
in den Rathaussaal in Zofingen

#### TRAKTANDEN:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz pro 1918 sowie des Berichtes der Rechnungarevisoren und Decharge-Erteilung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verwendung des Jahresgewinnes.
3. Erneuerungswahlen in den Verwaltungsrat infolge Ablaufes der Amtsperiode.
4. Wahl von drei Rechnungarevisoren für das Jahr 1919.
5. Erhöhung des Aktienkapitals und entsprechende Änderung von § 2 und 3 der Statuten.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Zensorenbericht liegen vom 18. Januar hinweg im Banklokal den Aktionären zur Einsicht offen. Eintritts- und Stimmbarten zur Teilnahme an der Versammlung können gegen Legitimation über den Aktienbesitz vom 20. bis 28. Januar, vormittags 9 Uhr, an unserer Kasse erhoben werden.

Um über Traktandum 5 betr. Erhöhung des Aktienkapitals und Statutenänderung, gültig Beschluss fassen zu können, ist gemäss § 13 der Statuten erforderlich, dass in der dafür einberufenen Generalversammlung mindestens zwei Fünftel sämtlicher ausgegebenen Aktien vertreten sind; die Aktionäre werden daher erachtet, an obiger Versammlung teilzunehmen oder aber für gehörige Vertretung ihrer Aktien besorgt zu sein. (Z. 665 O. 76).

Die Geschäftsberichte sind vom 20. Januar an ebenfalls an unserer Kasse erhältlich.

Zofingen, den 10. Januar 1919.

Der Verwaltungsrat.

Internationale Transporte  
Gebrüder Weier  
Bregenz  
Buchs, St. Margrethen, Ruggell, Triest,  
Wien, Bludenz, Feldkirch, Dornbirn, Linz  
203 G Fachgemäss Versendungen 87  
Feste Transportübernahmen nach allen Richtungen

Automat - Buchhaltung  
richtet ein H. Frisek,  
Bücherexperte, Zürich,  
Neue Beckenhoferstr. 15.

## Thurgauische Kantonalbank

### Weinfelden

FILIALEN IN AMRISWIL, BISCHOFSZELL,  
FRAUENFELD, KREUZLINGEN,  
ROMANSHORN UND SIRNACH

AGENTUREN IN ARBON UND STECKBORN

STAATSGARANTIE

Wir sind bis auf weiteres Abgeber von

### Namen- oder Inhaber-Obligationen unserer Anstalt

in Stücken à 500 Fr., 1000 Fr. u. 5000 Fr.

verzinslich zu 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> %

gegenseitig 4<sup>1</sup>/<sub>2</sub> Jahre fest

mit nachheriger sechsmonatlicher Kündigungsfrist.

Den Besitzern von kündbaren oder bereits gekündigten Obligationen unserer Anstalt anbieten wir bis auf weiteres die Verlängerung zu vorstehenden Bedingungen. (F 6378 Z) 180.

Einzahlungen und Konversionen nehmen ausser unseren Bankbüros entgegen:

in Basel: HH. Ehinger & Cie,  
in Glarus: Glarner Kantonalbank,  
in St. Gallen: HH. Wegelin & Cie.,  
in Bern: HH. von Ernst & Cie.,  
in Neuenburg: HH. Pury & Cie.,  
in Zürich: Bankhaus Blaakhart & Cie.

Die Direktion.

sucht ein seit 30 Jahren in Luzern ansässiger Kaufmann, dem sein eigenes Geschäft infolge des Krieges die nötige Zeit gibt, sich Vertretungen in der

### Textilbranche

mit voller Kraft und guten Erfahrungen widmen zu können. Ofterten erbetteln unter J. 572 A. L. an die Publicitas A.-G., Lenzburg.

### Gesucht

tächtiger selbständiger

kaufmännischer

### Leiter

für eine gut eingerichtete Lithographie und Buchdruckerei mit daran interessierter Kartonagefabrik. Offerten unter T. 564 Y an Publicitas A.-G. Bern. 161.

### Sehr geehrter Handelsstübler sucht kaufmännischer

zur praktischen Ausbildung in allen Bureauarbeiten (Franz. u. Ital.) Off. belieben unter H. A. B. 145 an Publicitas A.-G. Bern, zu richten.

# VERKEHR NACH Skandinavien u. Holland

Wir übernehmen Transporte aller Art nach obigen Bestimmungen. Verschiffungen ab:

LE HAVRE nach ROTTERDAM

ROUEN nach GOTHEMBURG und CHRISTIANIA

LA ROCHELLE nach KOPENHAGEN

mit regelmässigen Dampfern. Direkte Sammelwagen ab Basel. Güter sind an unsere Adresse nach Basel S. B. B. abzurichten.

**A. Natural, Le Coultr & Cie. A. G., Basel, Spedition**

## Bureau Möbel

in allen Preislagen liefert

**Schweiz. Bureau Möbelfabrik  
W. Bucher, Kerns (Obwalden)**

(885 Lz) Referenzen zu Diensten 188

## Schweizer Firma (A.-G., Kapital Fr. 400.000)

der Metallindustrie, die einen konkurrenzlosen Exportartikel in ihre Fabrikation aufgenommen hat, sucht zur Erweiterung des Betriebes grosszügigen

## Kapitalisten

mit einer Einlage von Fr. 200.000.— Event. kämen auch Teilbeträge, aber nicht unter Fr. 50.000.—, in Betracht.

Angebote erbeten unter Chiffre M 371 Z in Publicitas A.-G., Zürich

## Italienisch-Schweizerische Hotelgesellschaft

### Einladung zur 9. ordentlichen Generalversammlung der Italienisch-Schweizerischen Hotelgesellschaft A. G. in Luzern

auf Montag, den 3. Februar 1919, vormittags 11 Uhr, ins Hotel St. Gotthard-Terminus, Luzern

#### TRAKTANDE:

1. Genehmigung des Protocols der letzten Generalversammlung.
2. a) Abnahme der Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung für die Zeit vom 1. Juli 1917 bis 30. Juni 1918.
- b) Bericht der Rechnungsrevisoren.
- c) Beschlussfassung über die Ergebnisse der Rechnung und Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Wahl des Verwaltungsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Mitteilungen des Verwaltungsrates.
6. Diverses.

Stimmkarten, welche zur Teilnahme an der Generalversammlung berechtigen, können beim Bureau bezogen werden. (860 Lz) 176

LUZERN, den 22. Januar 1919.

*Hotel Verwaltungsrat.*

## VILLE DE GENEVE

### Avis aux porteurs d'obligations 4 1/2% Ville de Genève 1914

#### Obligations de 500 francs remboursables au pair

Le Conseil administratif informe les porteurs de ces titres que le sort a été tiré, pour être remboursées le 15 février 1919, les obligations portant les numéros suivants:

366	3105	4705	6365	8686	10061	13893	15217	17941	19550
424	3125	4817	6547	8843	10460	13781	15313	17977	
627	3443	5023	6918	9091	11007	13871	15967	18003	
707	3836	5049	7177	9171	11186	14119	16153	18056	
852	3907	5131	7550	9243	11199	14285	16582	18100	
929	4076	6241	7593	9411	11515	14662	16634	18290	
1693	4105	5269	7802	9532	12280	14289	16872	18450	
1815	4109	5398	7943	9697	12558	14799	17307	18486	
2885	4206	6152	7969	9756	12798	15055	17428	19000	
2885	4302	6221	8377	9899	13080	15188	17758	19551	

Ces obligations seront remboursées contre la remise des titres munis de leurs coupons non échus, dès le 15 février 1919, à la Gendarmerie, Rue de l'Hôtel de Ville, N° 4, au 1<sup>er</sup> étage. (444-2) 1172

Genève, le 15 janvier 1919.

Le Conseiller administratif délégué aux Finances: Dr. Viret.

## Öffentliches Inventar - Rechnungsru

Bucher, Joseph Jakob, von Eschenbach (Luzern), gew. Apotheker in Biel und Lausanne, wohnhaft gewesen an der Nidaustrasse Nr. 54 zu Biel, verstorb am 3. Dezember 1918.

Eingabefrist bis und mit 30. Januar 1918:

- Für Forderungen und Bürgschaftsansprüchen: beim Regierungsstatthalteramt Biel.
- Für Schulden: bei Notar F. Kunz, in Biel, Massaverwalter: Herr Armand Brand, Prokurst in Biel.

Der beauftragte Notar:

Fr. Kunz, Notar.

## Buchen-Heilerholzkohlen

(67 804) vorzüglich für Industrie, kann verbindlich liefern waggonweise

Karl Schuler-Arnold, Holzhändler, Seewen-Schwyz

## „FIDE“

### TRIEHANDEL - VEREINIGUNG

Zürich 1, Bahnhofstrasse 33, Eingang Peterstrasse

Absolut unabhängiges Institut

Telegramme: «Fides» — Telefon: Salau 60.98

Revisoren. Buchhaltungs- und Betriebs-

Organisationen. Liquidation. Sanierungen.

Vermögens- Verwaltungen. Konstituierung von Aktien-Gesellschaften im In- und Auslande. Beratung in Steuer- und Beteiligungsangelegenheiten. (O F 5295 R) 2283.

Bildung und Leitung von Syndikaten

## Öffentliches Inventar - Rechnungsru

(Art. 582 n. f. Z. G. B. u. § 12, Dekret v. 18. Dezember 1911.)

Erblasser: Sternbach Mendel, von Turka (Oesterreich-Ungarn) geb. 1893, gewesener Handelsmann in Biel, unterer Quai 70.

Eingabefrist: bis und mit dem 21. Februar 1919:

- Für Forderungen an den Erblasser und Bürgschaftsansprüchen beim Regierungsstatthalteramt Biel.
- Für Guthaben des Erblassers bei Notar G. Fehimann in Biel.

Die Eingaben sind schriftlich und gestempelt einzureichen; für nicht angemeldete Forderungen und Bürgschaftsansprüchen treten die in Art. 590 Z. G. B. vorgesehenen Folgen ein. (1109 U) 99, Biel, den 14. Januar 1919.

Namens des Massaverwalters:

G. Fehimann, Notar.

## Öffentliches Inventar - Rechnungsru

Durch Verfügung des Regierungsstatthalteramtes II in Bern ist die Errichtung des öffentlichen Inventars über den Nachlass des am 24. Dezember 1918 verstorbenen Herrn Johann Heinrich Pfeiffer, von Worb, gewesener Wasserleitungsunternehmer in Bern, bewilligt worden.

Gemäß Art. 582 Z. G. B. und § 12 des Dekretes vom 18. Dezember 1911 betreffend die Errichtung öffentlichen Inventars werden die Gläubiger und Bürgschaftsgläubiger des Erblassers aufgefordert, ihre Ansprüche bis und mit dem 1. März 1919 dem Regierungsstatthalteramt II in Bern schriftlich und gestempelt einzurichten. Für nicht angemeldete Forderungen haben die Erben weder persönlich noch mit der Erbschaft (Art. 590 Z. G. B.).

Gleichzeitig ergeht an die Schuldner des Erblassers die Aufforderung, ihre Schulden innerhalb der nämlichen Frist beim Notariatsbüro Frutiger und Niklaus, Bahnhofplatz 7 in Bern, schriftlich anzumelden.

(O F 2339 B) 162!

Massaverwalter: Herr Rudolf Steffler, Notar und Sachverwalter in Bern.

Namens des Massaverwalters:

Niklaus, Notar.

Gut renommierte schweiz. Handelsfirma, mit prima In- und Auslands-Verbindungen, in bester Prosperität, bietet

## jüngerm Kaufmann

Gelegenheit, sich durch aktive Beteiligung eine Lebensstellung zu schaffen. Offerten unter Chiffre O F 593 A an Oral Flüssi-Annoncen, Basel, Eisenstrasse 13.

(O F 184 A) 168

## Superbe terrain industriel

à vendre

20 à 30.000 m<sup>2</sup>, situation exceptionnelle, proximité grande ville, gare internationale, canal Rhône-Pâne, desservi par voie étroite et embranchements particuliers importants à écartement normal.

Pour plus amples détails écrire à Chiffre O F 5722 Stad Genève. Convient également pour entrepôts, genre Lagerhausgesellschaft.